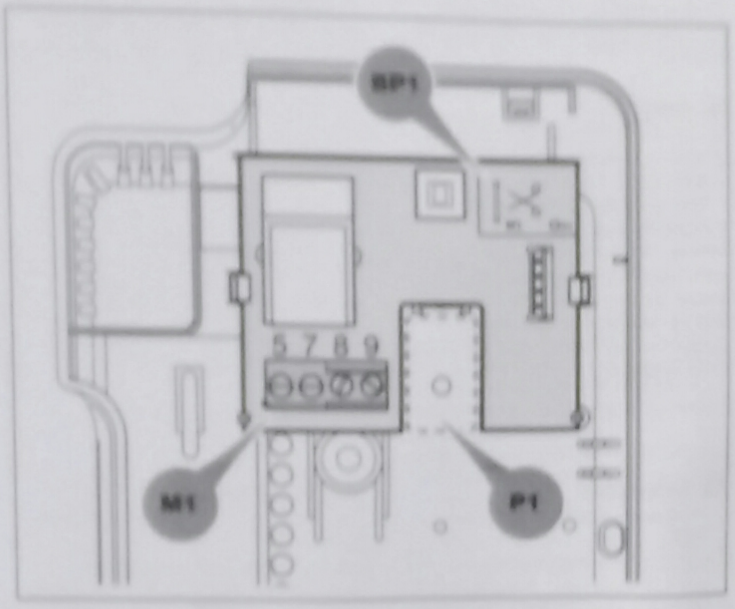
IT - CARATTERISTICHE TECNICHE
EN - TECHNICAL FEATURES
DE - TECHNISCHE MERKMALE
FR - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
ES - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
PT - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
NL - TECHNISCHE KENMERKEN

Temperatura di stoccaggio - Storage temperature - Lagerungstemperatur - Température de stockage - Temperatura de almacenamiento - Temperatura de armazenagem - Bewaartemperatuur	-25°C +70°C
Temperatura di funzionamento - Operating temperature - Betriebstemperatur - Température de fonctionnement - Temperatura de funcionamiento - Temperatura de funcionamento - Bedrijfstemperatuur	-15°C +50°C
Grado di protezione - Protection rating - Schutzart - Degré de protection - Grado de protección - Grau de proteção - Beschermingsgraad	IP30



BP1

IT - Tagliare il pentolotto o fissare BP1 per sostituire il pulsante apriporta (🔑) senza usare a scomodo collocato.

EN - In order to make the door opener (🔑) function without using where the screwed is up, cut the BP1 apart back.

DE - Schneiden Sie den Drahtbügel BP1, damit der Taster (🔑) zur Tür öffnen benutzt ist, wenn der Stand abgeschaltet ist.

FR - Couper le cavalier « P1 BP1 » pour actiner le bouton-poussoir ouvre-porte (🔑) lorsqu'ils ne se trouvent pas en position.

ES - Corte el puente por cable BP1 para hacer que el pulsador abrepuerta (🔑) sea usar habitualmente como el particular desconfigurado.

PT - Corte a ligação em ponte de fio BP1, para tornar a função de abertura da porta (🔑) atuar só com o accionador inoperante.

NL - Sneid de jumper BP1 door zoals de deuropenerknop (🔑) alleen tot activeren meet de hoeveel verdreeg.

P1

IT - Allineamento per l'inserimento del pulsante opzionale per servizi ausiliari (‖): AUXILIA P1.

EN - Optional AUXILIA P1, auxiliary function (‖): CARGO flashing.

DE - Siehe für die optionale Taste für Zusatzdienste (‖): AUXILIA P1.

FR - Longueurs pour l'introduction du bouton-poussoir pour services auxiliaires (‖): AUXILIA P1.

ES - Alineamiento para introducir el pulsador opcional de servicios auxiliares (‖): AUXILIA P1.

PT - Alinhamento para inserir o botão opcional para serviços auxiliares (‖): AUXILIA P1.

NL - Voorzien voor de optionele knop voor hulpverleningsdiensten te plaatsen (‖): AUXILIA P1.

IT - MORSETTIERE / **EN** - TERMINAL BOARDS	**DE** - KLEMMENBRETTER / **FR** - BORNIERS	**ES** - BORNERAS / **PT** - RÉGUAS DE BORNES	**NL** - KLEMMENBORDEN
5 Massa / Ground	5 Masse / Masse	5 Masa / Massa	5 Massa
7 Ingresso chiamata dal posto esterno / Call input from entry panel	7 Eingang Anruf zur Außenstation / Entrée appel depuis le poste extérieur	7 Entrada llamada desde la placa externa / Entrada chamada da placa footeira	7 Ingang oproep vanuit de buitenpost
8 Audio DAL posto esterno / Audio FROM entry panel	8 Audio von der Außenstation / Audio depuis le poste extérieur	8 Audio desde la placa externa / Áudio da placa footeira	8 Audio naar het buitenstaatkeuze
9 Audio AL posto esterno / Audio TO entry panel	9 Audio zur Außenstation / Audio au poste extérieur	9 Audio hacia la placa externa / Audio à placa footeira	9 Audio naar de buitenpost

	IT **EN**	**DE** **FR**	**ES** **PT**	**NL**
🔑	Apriporta / Door lock release	Türöffner / Opener porte	Abrepuerta / Abertura da porta	Deuropener
‖	Ausiliario 1 (Opzionale) / Auxiliary 1 (Optional)	Zusatz 1 (Optional) / Auxiliaire (Optionnel)	Auxiliar (Opcional) / Auxiliare (Opcional)	AUX 1 (Optioneel)

!

IT Per la pulizia utilizzare solo panni morbidi ed asciutti oppure leggermente inumiditi con acqua; non utilizzare alcun tipo di prodotto chimico.
EN Only use soft, dry or slightly damp cloths to clean the terminal; do not use any chemical products.
DE Für die Pflege nur weiche und trockene oder mit wenig Wasser angefeuchtete Tücher verwenden, keine chemischen Produkte benutzen.
FR Pour le nettoyage, n'utiliser que des chiffons doux et secs ou légèrement imbibés d'eau; n'utiliser aucun type de produit chimique.
ES Para la limpieza utilizar solo paños suaves y secos, o ligeramente humedecidos en agua; no utilice ningún tipo de producto químico.
PT Para a limpeza utilizar apenas panos macios e secos ou ligeiramente humedecidos com água; não utilize qualquer tipo de produto químico.
NL Gebruik voor de reiniging uitsluitend zachte en droge doeken of doeken die een beetje bevochtigd zijn met water. Gebruik geen chemische producten.

bpt
BPT S.p.A. a Socio Unico
Via Cornia, 1
33079 Sesto al Reghena PN Italy